

EL CONGOST

PERIÓDICO SEMANAL

Defensor de los intereses morales y materiales de Granollers y su comarca

Año III

Granollers 27 de Mayo de 1888

Número 121

Suscripciones pago adelantado.

Cataluña, trimestre.	1'50 pesetas
En lo restante de España.	2 »
Fuera de España.	2'50 »
Número suelto.	0'12 »

REDACCION Y ADMINISTRACION

E. Garrell, Constitución 27.

No se devuelven en los originales en ningún caso.

Anuncios pago adelantado.

Cuadrado de columna por una vez.	3 pesetas.
“ “ “ cuatro veces.	8 “
“ “ “ ocho.	10 “
“ “ “ doce.	12'50 “
“ “ “ un año.	39 y suscripcion franca

Medio cuadrado vale respectivamente la mitad
Remitidos edictos y reclamos á precios convencionales

Navegacion General Italiana

Sociedades reunidas Florio y Rubattine Vapores correos Italianos con itinerario fijo

PARA MONTEVIDEO BUENOS AYRES Y ROSARIO SANTA FÉ

Se emplean solo 18 dias en el viaje. Saldrá del puerto de Barcelona el 16 de Mayo el vapor de 5500 toneladas

UMBERTO 1.º

admitiendo carga y pasajeros de 1.ª 2.ª y 3.ª clase á precios muy reducidos.

Nota: La carga debe ser entregada precisamente dos dias antes del señalado para la salida del vapor

Para los mismos puntos saldrá el 2 de Junio el vapor de 5500 toneladas

PERSEO

admite carga y pasajeros de 1.ª 2.ª y 3.ª clase

La carga debe ser entregada precisamente dos dias antes de la salida del vapor.

PARA VALPARAISO CALLAO

y todos los puertos del Sud Pacifico saldrá el 8 de Junio el vapor de 4500 toneladas

VICENSO FLORIO

Admitiendo pasajeros para todos los puntos y carga solamente para los del Pacifico.

NOTA: La carga debe ser entregada precisamente dos dias antes del señalado para la salida.

En estos vapores se garantizan las mejores comodidades, inmejorables platos y manutención.

Agentes de la Compañia Sres. Canadell y Villavechia Merced 40 principal Barcelona.

Agentes de Aduana Sres. Baldomero Cateura y Compañia Cristina 11,

MÁQUINA DE COSER

NUEVA COMPLETAMENTE para sastrer modista ó familia, del sistema más nuevo titulado

OSCILANTE

Se venderá con gran ventaja para el comprador

Informarán en la Administración de este periódico

FÁBRICA DE CHOCOLATE

de

JUAN PAITUVÍ

Plaza del Ganado, números 48 y 50

GRANOLLERS

El dueño de este nuevo establecimiento, que es el mismo que hace muchos años tiene á su cargo el de CONFITERIA PASTELERIA Y COMESTIBLES de la antigua y acreditada casa ROVIRA, participa á su numerosa y distinguida clientela y al público en general la instalación de una FABRICA DE CHOCOLATE movida por fuerza motora y montada con los mas modernos adelantos aplicables á esta importante y delicada industria.

Por lo tanto, no hay duda, que si se tiene en cuenta la mucha facilidad que tenemos para su esmerada elaboración, condición indispensable en los artículos alimenticios, y sobre todo, en el que como el Chocolate es uno de los de primera necesidad hemos de ver con creces recompensados nuestros esfuerzos, lo que veremos con agrado, siempre que queden satisfechos los consumidores.

Se elaboran clases especiales si se encargan.

¡GANGA! ¡GANGA!

10 reales semanales 10 reales

Las máquinas para coser y bordar de la compañía Fabril *Singer* son las más silenciosas y perfeccionadas hasta hoy día conocidas.

No comprar sin antes visitar estas máquinas.

Depósito J. Coll Plaza mayor 29

20 duros al contado

25 duros á plazos

10 reales semanales 10 reales

En este establecimiento encontrarán desde las más sencillas á las de más lujo y todo lo conveniente á la máquina.

SE COMPONEN GRATIS

TORNEM A INSISTIR

Fa molts pochos dias indicabam la necessitat que te Granollers de fer enguany una festa major lluhida, com aitre dels medis que pot servir de compensació als resultats desastrosos que, per tots los petits industrials, portará la celebració en la vehina Capital, de la ja inaugurada Exposició.

Deyam, que era més que probatle que visitant Barcelona, com aixís succhirá, la major part, ó casi tots los habitants dels pobles que forman nostre comarca, los mercats del estiu habian de resentirsen per forsa, y, desgraciadament per nosaltres, ne comensém á tocar ja las consecuencias, mes aquestas de un modo tant directe, que be pot dirse que poden constituir un mal gravissim per los intereses de Granollers.

Nos referím, com ja suposarán nostres llegidors, á la fira ultimament celebrada. Havém tingut ocasió de parlar ab molts dels que en ella fian la major

part de sos ingresos, y tots á la una han convingut que no fou més que un petit mercat; y tots á la una tambe atribueixen la causa, com naturalment no poden menos, á lo que nosaltres la atribuhim.

Naturalment donchs, que eran de preveure resultats tant desastrosos, y d'una manera elocuent nos ho dihen los centenars de Granollerins que aquestos dias han visitat la afortunada Barcelona, y los que están disposats á anarhi y á tornarhi per veure las suntuosas festas que 's portan á cap, y las que per mes tart están preparantse.

Si de Granollers mateix donchs ho veyém, hem de creurer que sucseheix també igual per tot arreu; y com que 'l viatjar costa quartos, y 's gasta en sent allí tot lo que pot gastarse, com á consecuencia llógica venen després las economías; y si á la crisis general que ja fá temps impera hi afegim aquesta nova crisis económica que de més prop nos toca, aném á passar un estiu y per lo tant un hivern que no hi haurá més que sentir.

Tingui en compte nostre corporació municipal, que tant se desvetlla pera ben administrar nostres intereses, las rahons poderosas que tenim en ser pessimistas; miri be que si ella es la encarregada de cobrar la major part de las innombrables cargas, que com plom feixuch pesan sobre nosaltres, y que en temps normal tant costan de fer efectivas, qué no sucsehirá ab lo terrible mal estar que se 'ns prepara; pensi, que tota vegada que s' hi es á temps, pot en gran part aminorarse aquest mal, fent lo que ja indicabam nosaltres, y no dupti, que encare que hagi de distreure al objecte alguna cantitat, aquesta ab usura l' hi será resarcida, sino d' un modo directe d' un modo indirecte ab l' agraument de tots sos administrats.

La emulació es poderós alicient pera realizar miracles; si Granollers prepara una bona festa, no voldrán ser menos las poblacions vehinas, y del major lluhiment de totes, nosaltres en primer terme ne tocarem los resultats.

De bo recomaném donchs a tots los individuos del ajuntament, mirin aquesta questió ab la deguda preferencia y ab la importancia que li correspon, y veurán la molta rahó que tenim, al insistir avuy altre volta en lo que diguerem no fá molts dias; y si ja, per tots los no apasionats, es reconeguda sa gestió administrativa, com á la mellor que de molts

anys habém tingut, haurém are d'afegirhi la satisfacció de veure que son atesas las reclamacions que per medi de la prensa li fa *la verdadera opinión pública de Granollers*.

CRONICA

Con el presente número repartimos á los suscritores de EL CONGOST un interesante folleto del Sr. D. Juan Cirera Samper, Médico-Gineco-Tocólogo; el cual es, como verán nuestros lectores, una colección de "Consejos y Advertencias familiares para solventar dudas á los padres y á los esposos acerca la salud de la mujer y del niño;" folleto que nosotros creemos de mucha utilidad á las familias, y por eso nos permitimos recomendar su lectura á nuestros lectores, seguros de que en el mismo verán provechosos consejos y saludables advertencias.

Hoy á las 9 de la noche tendrá lugar en el teatro de Casa Sala, la última función dramática por la compañía que dirige el primer actor D. Florencio Pastrana.

Se pondrá en escena el interesante y aplaudido drama de D. Leopoldo Cano, *La Pasionaria*, en cuyo papel de *Marcial* se distingue mucho el citado Sr. Pastrana.

Tomará parte en su desempeño toda la compañía. Finalizará la función con la divertida comedia en un acto, *Perro 3 3.º Izquierda*

El Domingo próximo día 3 de Junio, en el teatro de Casa Sala, tendrá lugar una función pública de Zarzuela, poniéndose en escena la muy bonita y divertida en 2 actos "La Tela de araña," y la en 1 acto, nueva en esta villa "Dos Carboners," tomando parte en esta última la sociedad Coral "Antigua del Vallés," dirigida por su joven maestro Sr. Bartrons.

Dicha función corre á cargo de la sociedad "Lírico-Dramática de Granollers," compuesta de los aficionados de la misma; la parte musical será ejecutada por la Orquesta "Los Agustins," dirigida por el profesor Sr. Viñals, habiendo sido contratada la primera tiple tan conocida de este público Sra. Josefa Cartañá.

Segun noticias dicha sociedad tiene varias obras en estudio entre ellas hay La Gallina Ciega-La Manescala-Los Estudios de Cervera-Nadie se muere hasta que Dios quiere-Por Asalto-Animo Valor y... Miedo-Tres Ruinas Artísticas-¡La Por!! y Errar de un punt.

Nuestro querido amigo D. Estevan

Vilajeliu, ha tenido la doble desgracia de perder en pocas horas, á su tío, el conocido carpintero D. Isidro Vilajeliu, y á su padre político, el ex cabo de Mozos de la escuadra, D. J. Pascual.

Acompañamos al citado Sr. Vilajeliu y demás familia en el dolor que debe causarles semejantes pérdidas.

En la procesión que tendrá, lugar segun costumbre, el dia de Corpus, llevará el pendon principal el M. I. Sr. Juez de 1.^a Instancia D. Vicente M.^a de Castellví de Vilallonga, el cual es de creer lleve un lucido y numeroso acompañamiento, dadas las simpatias que ha sabido captarse en todas las fracciones en que por desgracia se halla dividida esta villa, en el poco tiempo que lleva en ella de residencia.

El baile que, segun anunciamos, tuvo lugar en el casino el dia de la feria se vió favorecido de una numerosa concurrencia.

Su principal adorno lo constituian bellas y elegantes señoritas, que segun tuvimos ocasion de ver, adoptan ya los trajes claros que tanto realce dan á fiestas de esta clase.

Hoy debía empezar la temporada de verano en el teatro del casino, la compañía de declamacion castellana y catalana á cuyo frente se halla el aplaudido primer actor D. Vicente Miquel, tan conocido de nuestro público.

Por causas ajenas á su voluntad, no se inaugurará la temporada hasta el próximo domingo, poniéndose en escena la obra del inmortal poeta D. Adelardo Lopez de Ayala que con tanta justicia es celebrada, *Et tanto por ciento*.

Deseamos conocer el personal de la compañía, y el repertorio de las obras que pondrá en escena, para darlos á conocer á nuestros lectores.

Ayer estuvo en Barcelona una comision de nuestro municipio á la recepción que de los Ayuntamientos de esta provincia ha dispuesto la Exma. Diputación Provincial, para que saludaran al rey Alfonso XIII y á la regente doña María Cristina.

Forma parte de esta comision, el concejal elegido como republicano Sr. Vilaburjés.

CORRESPONDENCIA

Barcelona 26 Mayo de 1888

Sr. Director de EL CONGOST.

Muy Sr. mío y querido amigo: Otra vez me propongo enterar á los lectores de su apreciable publicación, de lo más importante que á mi modo de ver, ocurre en esta bulliciosa ciu-

dad, que si ayer era la de los condes, es hoy la de los reyes, pues que en ella los hay de todas clases, categorías y condiciones.

No me propongo, con mi digresión, rebajar en lo más mínimo á los verdaderos representantes de la monarquía española, el rey Alfonso XIII y á su digna y simpática madre la regente doña Maria Cristina, sino que, vamos al decir, me hago eco de aquella frase que por aquí se ha celebrado bien, y que no deja de ser una verdad como un templo

Reyes constitucionales con su correspondiente monarquía; reyes absolutistas del mar, con su anchuroso *territorio líquido*, el cual dominan á su sabor, si es que alguna vez, como sucede á todos los tiranos, no se los traga el poderoso elemento, para hacerles pagar su odiada dominación; el demócrata rey de los tenores, que como en mi anterior decía, ya ha llegado, el célebre Gayarre que egerce agradable dominio en los dilatados espacios, de la armonía, y que tan á gusto subyuga á sus fieles súbditos; la simpática reina de las flores, en la fiesta de los juegos florales cortesanos que debe tener lugar el próximo domingo, y que según por aquí se murmura, será elegida una bella y agraciada *morenita* por el *guanyador de la flor natural*, y que apesar de ser un famoso canónigo el tal *elector*, nadie habrá que le pueda echar en cara esa libre graciosidad, tanta es la grandeza y magestad de la reina que elegirá solo por breves momentos; los reyes más altos de la tierra, gozo y espanto á un tiempo de los chiquillos, con sus abiertos ojos de mirada fija, pesadilla eterna de los papás por las modas innovadoras de la graciosa *pubilla* y que apesar de que cada año tienen el efímero reinado de ocho dias solamente, se llevan consigo tal recuerdo de olorosa retama, pintados papelitos y de dulces acaramelados que no hay más que pedir, viniendo á preceder el próximo miércoles al rey de los reyes, el cual hace bajar la cerviz, según dicen, á todos los reyezuelos mundanos que osan mirarle cara á cara; y por último, los tiernos reyes de las amorosas mamás que todos lo son por aquellas amantes señoras y los reyes respectivos que cada mortal tiene en su contorneado cuerpo, dígame V. amigo mío, si con mucha razón puede decirse ahora, á la Barcelona de ayer, la bulliciosa, la engalanada, la.... mal administrada ciudad de los reyes.

La verdadera democracia ha de resentirse, de tanta realéza; y así se dan casos de ver á demócratas de ocasión y á republicanos de pacotilla, como alguno que h. y en vuestra corporación municipal, como doblan el espinazo y se codean con lo que ayer más odiaban.

Según me han dicho algunos de nuestros amigos, ha sido elegido para formar parte de la comisión que ha de venir para la recepción palaciega de los ayuntamientos de esta provincia que debe tener lugar mañana, el concejal que con tanto empeño recomendasteis para que figurara en la candidatura en calidad de republicano y en representación vuestra. ¡Valiente republicano les ha salido el tal concejal! No le bastaba haber oficiado de carlista en la última peregrinación á Roma, sino que acaba de saltar otra vez la valla, viniendo aquí á ofrecer su adhesión al trono, como á eso

vendrán todas las demás comisiones. ¿Conqué disfrazará ahora su evolucion fusionista? No podrá ser con sus aficiones artísticas; porque nada de artístico tiene el fusionismo; ¿será si acaso con sus aficiones dinásticas mal contenidas ayer por el afán de figurar? Lo siento por todos los amigos y mucho más lo siento por EL CONGOST pues ya sabe V. me consta la valiente campaña que sostuvo á indicación directa, entre muchas otras, del aludido concejal, para hacer prevalecer en el municipio de esta villa nuestros ideales, y que vosotros con fé le recomendasteis y le votasteis, contando como contabais, tener en él un digno representante de la democracia.

El entusiasmo va apagándose aunque las fiestas continuen y Barcelona esté inundada de forasteros; se está dando la última mano al soberbio monumento á Colón: el de Güell y Ferrer espera que le saquen las sayas blancas con que le adornaron tiempo atrás; el adehesio de la plaza de Cataluña sigue caminando por sus respetos, el panorama de Waterloo, proporcionando con sus retardos, sendos llenos al de Plewna; los cafés rebosando gente: las fondas idem: y los teatros ¡la mar!

De buena gana le iria dando cuenta detallada de todo lo notable que aqui vemos estos dias, más esta es ya demasiado larga y se repite hasta el próximo viernes su amigo—E.

L' ECO

'N Lluiset no sabia lo qu' era un eco y un dia trovantse dins una vall, cridá, están distret, «¡Hol ¡Hol!» y de prompte sentí una veu que li aparagué sortia de un bosch que hi havia allí aprop, repetint los mateixos mots: ¡Hol ¡Hol!... Lo noy sorprés, cridá: «Qui ets tú?...» a continuació la veu cridá també: Qui ets tú?... Picat ja son amor propi, per lo que ell creya una burla, ab tota sa forsa 'n Lluiset cridá: «Tu ets un chim.....» Tu ets un chim.....! va repetir la veu desde dins lo bosch.

Per de prompte 'n Lluiset se va encolerisá, y redoblant las injurias qu' enviaba cap al bosch: l' eco las hi repetía totas ab fidelitat. Llavors posá tot lo seu cuidado en compendrer d' ahont sortia la veu per buscar y apalissar lo bailet que á son entender estaba amagat, pero 'l cas va ser que no hi trová ningú.

Despitat per no haberse pogut venjar, en Lluiset s' en torná á casa y esplicá á sa mare lo seu disgust.

Per de prompte fill meu, tu t' has trait, acusat á tu mateix, li digué sa máre. Sápigas que no has sentit res mes que tas propias paraulas; ¿quántas vegadas t' has vist retratat dins de l' aygua?: donchs aixó es lo mateix, acabas de sentir ta propia veu reproduida, dins lo bosch, si haguesis cridat una paraula honesta y digna, lo bosch no t' hauria enviat mes que una paraula digna y honesta.

Aixó es lo que pasa sempre. La conducta dels altres á nostre vista, es ordinariament l' eco de la nostre. Si nosaltres 'ns portessem honestament ab ells, ells ho farian ab nosaltres; pero si nosaltres som mal parlats y grosers ab nostres semblans, no podém esperar res millor de sa part.

Ce que tu dis dans la forêt
L' écho le redit trait pour trait

Traduhit librement del francés per M.

LO RELLOTJER

Temps passat d' alegre historia,
conhort dols de la memoria,

¿qué t' has fet?
Goig de pau tan ben sentida,
ja no alegrarás ma vida,
plascenter.

Tos recorts servo, com prenda,
de la enjoyellada tenda;
del tesor,
gran per mí, d' acer y plata,
de la xica escaparata,
plena d' or.

Ab amor recordo encare,
los de qui jo 'm cregui pare,
sers vivents,
sers vivents, perque vivian
quan de mi vida rebian
per moments.

Cent remors, á la vegada
dins de closca cisellada.
de crestell,
com un sol moventse á l' hora
eran véu alentadora
pe 'l treball.

Ab quan dolça sencilleza
tinguí jo per gran prouesa,
lo lograr
veure en lo menut rodajje,
lo que feya l' engranatje
deturar.

¡Bell aixám d' abellas ricas,
ab esmalts fetas bonicas,
d' or y argent;
quants colps foreu la dolçesa,
lo consol de ma tristesa
d' un moment!

Quan del péndul ia pausada
lenta marxa acompassada
veya jo,
¡com me convidaba á glorias,
com me duya las memorias
del temps bó!

¡Ay! Llavors res m' afanyabal
De mi 'l mon tot s' oblidava,
y, ab amor,
gósí ab vida ben ditxosa,
ni envejada ni envejosa
páu del cor.

FREDERICH SOLER (Pitarra)

ALCALDIA CONSTITUCIONAL DE GRANOLLERS

Señalado por la Exma. Comisión provincial el dia 30 del corriente mes á las 3 en punto de la tarde, para el reconocimiento definitivo del mozo Pedro Puigpey Xiol, concurrente al actual reemplazo en esta villa, se hace público por medio del presente para conocimiento de todos los interesados en dicho reemplazo por si quieren asistir al citado acto que tendrá lugar en el palacio de la Diputación provincial.

Lo que se hace público para que nadie pueda alegar ignorancia.

Granollers 25 de Mayo de 1888.

El Alcalde,
P. O.

JOSÉ ALSINA, SRO.

IMPRESA DE ESTEVE GARRELL

SECCION DE ANUNCIOS

Gran fábrica DE AGUARDIENTES

MOVIDA A VAPOR
DE

FELIPE PARERA

ELABORACION DEL TAN RENOMBRADO

PREMIADO EN LA
EXPOSICION DE
MADRID EN 1877

ANIS FAUST

PREMIADO EN LA
EXPOSICION DE
PARIS EN 1878

VINO EUPEPTICO estomacal y curativo de las afecciones del estómago.

Recomendado por el LABORATORIO de Ciencias Médicas de Barcelona

DESTILACION
de toda clase
DE LICORES.

ANIS AROMÁTICO Y APERITIVO
EXPORTACION A TODO PUNTO.

VINOS GENEROSOS
DEL PAIS
Y EXTRANJERO

EXPOSICION DE BARCELONA

GRAN FÁBRICA DE CORBATAS

ÚLTIMAS NOVEDADES

CON GRAN BARATURA

Cuelles impermeables. á 14'40 reales docena
Puños » á 24, 30 y 36 reales docena.

VENTAS AL CONTADO

LA COBATINERA.—60, ESCUDILLERS, 60

BARCELONA

5000 DUROS

se presarán al 5 por 100 con hipoteca de fincas rústicas ó urbanas sitas en el Vallés, en Barcelona ó sus cercanías.

Darán razón en Barcelona calle Rech Condal núm. 7 bis 4. y en Granollers calle de la Palma núm. 22.

FRANCÉS INGLÉS

É ITALIANO

REAPERTURA DEL CURSO

El primero de Noviembre se abren clases por el mismo método que tan buenos é infalibles resultados ha dado á las personas que han honrado con su confianza á este profesor.

CLASES PARA SEÑORITAS

Lecciones á domicilio

23 calle de Prim 23 GRANOLLERS.

VITICULTORES

YA HA LLEGADO EL NUEVO
METODO DE MATAR EL

MILDIU

Con los aparatos pulverizadores y sustancias que se hallan de venta en mi establecimiento, pueden tener por seguro los que de ellas hagan uso, obtener un resultado maravilloso, como lo pueden asegurar los que el año pasado lo probaron y entre los cuales se hallan, los conocidos propietarios, Sres. Joaquin Prat Fabrè, Jacinto Lloreda, Pedro Clapés, Antonet del Lladoné, Joaquin Prat Trullàs y muchos otros que sería prolijo enumerar.

Hay aparatos para vender y para alquilar. Los líquidos se entregan en disposición de usarlos al momento y á precios sumamente económicos.

Puede aplicarse también en polvo.

LA ECONOMICA
Hojalatería y Lampistería

DE

S. ALSINA BONET
CALLE DE CORRÓ NUMERO 11
GRANOLLERS

D. ANTONIO ANGLADA

MÉDICO CIRUJANO DENTISTA

Especialista en las enfermedades de la boca

Recien llegado de Paris y Marsella ofrece sus servicios, ya sea en la curación de las enfermedades de la boca, como en todo lo que se refiere al ramo de dentista, Orificaciones, empastes, extracciones, etc.

Dentaduras de todas clases—Precios módicos.

Rambla de Sta. Mónica 23-2.º (frente la Iglesia)

BARCELONA

BANCO VITALICIO DE CATALUÑA

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

A PRIMAS FIJAS

domicilio en Barcelona, ANCHA, 64, de edificaciones en toda España
CAPITAL DE GARANTÍA, independiente del aportado, por los asegurados

10.000,000 DE PESETAS

De las cuentas de 31 de Diciembre de 1886, resultan los siguientes datos

Suscripción.	Pesetas 30.361,075.
Riesgos en curso.	» 22.794,123'11
Reservas.	» 857,031'00
Siniestros pagados.	» 343,700'
Activo.	» 11.884,252'90

La compañía para sus contratos caso de vida y caso de muerte, emplea todas las combinaciones que tienen establecidas las principales y más res Societades de Europa.

REPRESENTANTE EN ESTE PARTIDO D. JORGE JUBANY

Timbres y Para-rayos

Gran surtido de timbres eléctricos cuadros indicadores, para-rayos, cerraja con avisador eléctrico, contactos para puertas ó vidrieras, peras pulsadores, etc

Se encontrarán á precios baratísimos en la cerrajería de José Pinart, calle de Arepentidas, número 2—Barcelona.

Para los encargos dirigirse á don José Ruera, Plaza del Ganado, número 35—Granollers.

BAUTISTA COSTA, DENTISTA, con título expedido por la Universidad de Barcelona. Ex-subinspector de dicha facultad de la provincia.

Construye dientes y dentaduras completas de doble presión, en oro y caoutchouc sistema americano. Empastes finos y orificaciones con oro cristalizado de los Estados Unidos. Curación de las úlceras de la boca en 48 horas. Extracción de muelas y demás operaciones de la boca por la electricidad. LIBRETERIA 10 y 12, PISO 2.º BARCELONA.